

Мы выбираем!

9 июня 2024 вновь состоятся коммунальные выборы в Совет общины Фрайбурга. На территории Фрайбурга проживает более 174.000 совершеннолетних, более чем три месяца официально зарегистрированных в городе граждан. Кроме них 13.600 граждан стран-членов Европейского Союза также имеют право голоса. Но 23.768 жителей нашего города голосовать не могут, потому что они не являются гражданами ФРГ или какой-либо из стран ЕС, и следовательно, лишены этого права. В дополнение к официальному фрайбуржскому избирательному округу на этих выборах будет образован символический избирательный округ «100%», где все эти граждане получат возможность проголосовать.

Всех проживающих во Фрайбурге, **независимо от того, где они родились**: будь то во Фрайбурге или Гамбурге, Мадриде или С-Петербурге, напрямую волнуют вопросы цен за проезд в коммунальном транспорте, наличия мест в городских детских садах, строительства коммунального жилья. Независимо от места рождения и паспорта **все совершеннолетние граждане** города должны получить право участвовать в выборах своего общего коммунального Парламента. Этому мнения придерживаются **Комиссия по делам иностранцев Фрайбурга (Migrant*innenbeirat Freiburg), Совет общины (Gemeinderat Freiburg) и Обербургомистр Фрайбурга**. Решить же вопрос об участии иностранных граждан в коммунальных выборах по всей стране может лишь Бундестаг большинством в 2/3 депутатов.

Здесь живу
здесь голосую

Право на всеобщие, свободные и тайные выборы является основой любого демократически устроенного государства. Участие же в выборах иностранных сограждан укрепляет их интеграцию в общество и подчёркивает их социальное и политическое равноправие. В 14 из 27 европейских странах это уже стало действующей практикой.

Мы призываем Вас, совместить **9 июня**, как и Ваши немецкие соседи, воскресную прогулку с **походом к избирательным урнам**. Вы получите возможность на избирательном бюллетене символически проголосовать за партии и депутатов в Совет общины Фрайбурга. **Выборы будут проводиться с 9 до 17 часов.**

Для голосования достаточно иметь свидетельство вашего совершеннолетия (паспорт) и подтверждения того, что вы не менее трёх месяцев проживаете во Фрайбурге (Anmeldung). Поимённая регистрация проводиться не будет. Немцы и граждане ЕС приглашаются отдать голос солидарности.

09.06.

За право участия мигрантов в коммунальных выборах, за политическое равноправное в Германии!

Избирательный округ 100% организован «Избирательным округом Фрайбург 100%» (Freiburger Wahlkreis 100 %). Комиссия по делам мигрантов Фрайбурга (Migrant_innenbeirat Freiburg) поддерживает эту инициативу и призывает всех иностранных сограждан принять участие в символических выборах.



Избирательные участки



18.05. – 08.06. • голосуем заранее - frühe Stimmabgabe

18.05.	Sa	10.00 - 16.00 h	Theater Freiburg, Pavillon	Bertoldstr. 46/ vorne	Innenstadt
19.05.	So	16.00 - 18.00 h	Igbo Frauen-Treff • Mehrgenerationenhaus EBW	Sulzburgerstr. 18	Weingarten
22.05.	Mi	9 - 11 + 16 - 18 h	Flohmarkt Weingarten + Forum Weingarten EKZ	Fritz-Schieler-Platz + Krozingerstr. 11	Weingarten
25.05.	Sa	10.00 - 16.00 h	Theater Freiburg, Pavillon	Bertoldstr. 46/ vorne	Innenstadt
01.06.	Sa	16.00 - 18.00 h	African Committee of Friends, Nigeria • Treffpunkt	Schwabentorring 2	Innenstadt
01.06.	Sa	10.00 - 16.00 h	Theater Freiburg, Pavillon	Bertoldstr. 46/ vorne	Innenstadt
03. - 08.06.		09.00 - 13.00 h	Südwind	Faulerstr. 8	Im Grün
05.06.	Mi	11.00 - 17.00 h	Omas gegen Rechts • Europatag	Kartoffelmarkt	Innenstadt
07.06.	Fr	17.30 - 18.30 h	Deutsch Kreativ - Café Ukraine • FAIRburg	Schwarzwaldstr. 6	Wiehre
08.06.	Sa	10.00 - 16.00 h	Theater Freiburg, Pavillon	Bertoldstr. 46/ vorne	Innenstadt
08.06.	Sa	11.00 - 14.00 h	Gemeinschaftsgarten • zusammen gärtnern	Buckweg, am Dorfbach	Vauban

Изменения и дополнительные избирательные участки wir-wählen.org/#Veranstaltungen



09.06. • 10 - 17 h голосуем в день выборов

Theater Freiburg	Bertoldstr. 46/ vorne	Innenstadt
Studentensiedlung • StuSie-Lounge	Sundgaullee/ Haus 36	Betzenhausen/ Bischofslinde
Radio Dreyeckland • InZeitung	Adlerstr. 12 (Grether-Gelände)	Im Grün
Freiburgerinnen aus aller Welt Medientreff • Kommunikation & Medien e.V.	Stühlingerstr. 6 / aufLADEN	Stühlinger
Demokratisch Kurdisches Gesellschaftszentrum	Karlsruher Str. 50	Zähringen

09.06. • голосуем Mobil & Wahl-Rad



11.00 - 12.00 h	Stühlinger	Bissierstr. 7 - Einfahrt
12.00 - 13.00 h	Unterwiehre	Merzhauserstr. 39 - Einfahrt
12.30 - 13.30 h	Industriegebiet Nord	Engesserstr. 18 - Internat. Christengemeinde
13.00 - 14.00 h	Brühl-Beurbarung	Hermann-Mitsch-Str. 13
15.00 - 16.00 h	Littenweiler	Kapplerstr. 80 - Einfahrt
15.30 - 16.30 h	Innenstadt - Nord	Stadtgarten - gegenüber Karlsplatz
16.00 - 17.00 h	Innenstadt	Dreisamstr. 5 - Pauluskirche/ DW Ministry Intern.

Проголосовать Вы можете в любом из указанных избирательных участков. Принесите, пожалуйста, с собой свидетельства о совершеннолети и о проживании во Фрайбурге (паспорт, справку о регистрации (Meldebescheinigung)). Ваше имя регистрироваться не будет.

Ваш голос не является действительным голосом на коммунальных выборах и на выборах в Парламент ЕС. Избирательные участки избирательного округа 100% не являются официальными избирательными участками коммунальных выборов/выборов в Парламент ЕС!

Wahl-Zentrale - все результаты выборов в прямом эфире с 18:00!

Südwind	Faulerstr. 8	9.00 - 21.00 h
---------	--------------	----------------

